



**CANCER PROFESIONAL/CANCER CERO**  
Guía sindical para la prevención

## Cáncer profesional / Cáncer cero

El trabajo lo ha iniciado...  
Los sindicatos lo pararán

© 2007, Federación  
Internacional de Trabajadores  
de las Industrias Metalúrgicas

Federación Internacional de  
Trabajadores de las Industrias  
Metalúrgicas (FITIM)  
54-bis, route des Acacias  
Case Postale 1516  
CH-1227 Ginebra, Suiza  
info@imfmetal.org  
www.imfmetal.org

Texto de Rory O'Neill  
editor@hazards.org  
Diseño de Mary Schrider  
mary@hazards.org  
Impreso por Tabergs Tryckeri AB  
www.tabergmediagroup.com

Disponible en español, francés,  
inglés y ruso.

Producido con el apoyo de:  
CSI, FITCM, IE, ICEM, FIP, FITT,  
FITTV, UITA, ISP, UNI

## ¡NO ES BROMA!

Cáncer profesional, el secreto mortal del lugar de trabajo. [4/5](#)

## EXPOSICIÓN AL CÁNCER

Al menos 1 de cada 5 corren riesgo sólo por realizar su tarea. [6/7](#)

## ¿DARIAS TU VIDA POR ESTE TRABAJO?

Lugares de trabajo nuevos y viejos constituyen  
un riesgo para los trabajadores. [8/9](#)

## INVESTIGEMOS NUESTROS LUGARES DE TRABAJO

Cómo identificar a los agentes mortíferos en  
el lugar de trabajo. [10/11](#)

## ACCION SINDICAL

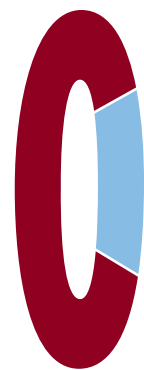
Trabajar conjuntamente para tener un lugar  
de trabajo sano. [12/13](#)

## PRIORIDAD GLOBAL

Todo lo que es necesario saber. [14/15](#)



# Expuestos a los cánceres



CAMPAÑA

**No se habla mucho del cáncer profesional.** Se oye hablar del cáncer como tragedia personal, del cáncer como desafío para la profesión médica, del cáncer como consecuencia de fumar y de una mala dieta. Pero al menos 1 de cada 10 cánceres – y probablemente muchos más – son el resultado de exposiciones en el lugar de trabajo evitables y predecibles. El asbesto es el mayor agente mortífero industrial de todos los tiempos, y mata a miles de personas a causa de cáncer cada semana, con una muerte al menos cada cinco minutos. Pero no está prohibido en el mundo entero.

Se utilizan docenas de otras sustancias que es sabido causan cáncer – valga la expresión, literalmente – en cantidades industriales en nuestros lugares de trabajo, y a menudo con pocos controles. No es un problema de ayer. En el trabajo nos encontramos con un alubión de sustancias, métodos de trabajo, procesos y ambientes que evolucionan rápidamente, y se piensa muy poco en las consecuencias para la salud que afrontará la sociedad – trabajadores, familias, comunidades enteras -, y toda una generación. Como las exposiciones de hoy causarán cánceres al menos dos decenios después, es un problema que no dispara las alarmas de los ejecutivos de las empresas, que son responsables ante los accionistas de una junta general anual a otra. En cambio, las causas se ocultan, los cuerpos se entierran y la matanza continúa.

Pero ya no. Los sindicatos están enfrentando el reto de los riesgos de cáncer en el lugar de trabajo. Las prohibiciones del asbesto se extienden, a pesar de una costosa ofensiva de relaciones públicas de retaguardia de la industria del asbesto. Los sindicatos han conseguido el reconocimiento de causas de cáncer profesional, restricciones sobre su uso e indemnización a sus víctimas. Pero el único remedio es la prevención. Por eso, mediante asesoramiento, formación y acción sindical en el lugar de trabajo, a niveles nacional e internacional, con esta campaña se trata de lograr que la mala salud en el lugar de trabajo no sea el asiento olvidado en el libro mayor de costo-beneficio. El trabajo debe ser fuente de vida, y no causa de muerte.

## ¿Cuántos son causados por el trabajo?

“Según estudios mundiales, la proporción de casos de cáncer profesional respecto del total de cánceres, se sitúa entre el 8 y el 16 por ciento.”

Burying the evidence, *Hazards Magazine*, Number 92, 2005. [www.hazards.org/cancer](http://www.hazards.org/cancer)

# ¡No es

## Lecciones a adoptar

El asbesto es el mayor agente mortífero industrial de todos los tiempos. Según estudios, la asbestosis podría causar finalmente 10 millones de muertes en el mundo entero. Al menos 100.000 personas fallecen cada año: una cada cinco minutos. A pesar de su terrorífica historia, no existe ninguna prohibición mundial, e incluso hay pruebas de que la producción de asbesto puede estar aumentando. Si bien muchas de las naciones más ricas ya no tolerarán su uso y han introducido leyes estrictas para controlar el asbesto que queda en los lugares de trabajo, no puede decirse lo mismo respecto a las naciones en desarrollo. Y esas naciones son las elegidas por el grupo de presión de la industria global del asbesto.

Las tasas de cáncer provocado por el asbesto siguen creciendo en muchas naciones industrializadas. A menos que extraigamos las lecciones de esos fallecimientos, veremos cómo una nueva generación muere debido a nuevas epidemias: la misma tragedia, en distintos lugares. Pero hay indicios de que podemos evitar que la historia se repita. Tras una gran campaña sindical, organizaciones internacionales como la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Organización Mundial de la Salud (OMS) respaldan ahora el llamamiento de los sindicatos para una prohibición mundial.

Ha sido preciso abogar durante decenios para llegar a esta situación respecto al asbesto. Pero todavía se están introduciendo nuevas sustancias y nuevas tecnologías – por ejemplo, la nanotecnología – en lugares de trabajo sin las investigaciones y precauciones necesarias. Ya observamos mayores tasas de cáncer en algunas factorías de computadoras, una supuesta “industria limpia”, en la que se trabaja desde hace sólo una generación.

[www.imfmetal.org/asbestos](http://www.imfmetal.org/asbestos)

Cáncer profesional/Cáncer cero



# Broma!



**El cáncer profesional es la epidemia olvidada.** Sin embargo, la Oficina Internacional del Trabajo (OIT) dice que es con mucho la causa de muerte relacionada con el trabajo más común, superando con creces a los accidentes y otras enfermedades profesionales. Se estima que los cánceres profesionales representan casi la tercera parte de todas las muertes relacionadas con el trabajo. El cáncer profesional se considera un problema superado o inexistente por un claro factor. Las industrias que crean los riesgos se han cuidado mucho de asegurarse de que se les permite fabricar y comerciar con las sustancias causantes del mal, y beneficiarse de ellas. Y admitir el problema puede significar una posible responsabilidad en los tribunales.

El cáncer es un agente mortífero muy moderno. Por ejemplo, el cáncer de pulmón era prácticamente desconocido hace un siglo. Desde entonces se han introducido en nuestros lugares de trabajo cerca de 100.000 productos químicos sintéticos, y muchas más personas están expuestas a muchas más sustancias. La cifra citada más comúnmente sobre la contribución del lugar de trabajo al número total de muertos de cáncer es el 4 por ciento de todos ellos. Pero esta cifra se deriva de un estudio realizado hace más de un cuarto de siglo. El principal autor recibía sustanciales ingresos no declarados de la industria. Y las conclusiones simplemente carecían de sentido. Grandes cantidades de trabajadores expuestos se excluyeron del análisis. También se excluyó a los trabajadores jubilados, a pesar de ser los que más probablemente desarrollen cánceres relacionados con el trabajo. Y hay muchas más personas expuestas a muchas más sustancias de lo que deseaban admitir.

En estudios sobre los actuales niveles de cánceres relacionados con el trabajo se ha llegado a la conclusión de que la verdadera contribución del trabajo a las muertes por cáncer quintuplica este nivel. Según estudios recientes, la contribución del lugar de trabajo se sitúa entre 8 y 16 por ciento de todos los cánceres. **Según la estimación prudente de la OIT, cada año mueren más de 600.000 personas: una cada 52 segundos.** Pero esta no es toda la historia. No todos corren riesgos. La inmensa mayoría de los cánceres profesionales se concentran en tareas de trabajadores manuales, lo cual significa que esos trabajadores corren un riesgo muy superior, en tanto que otros no afrontan prácticamente ninguno.

## ¿QUE TE MATA EN EL TRABAJO?

**Causas de muertes relacionadas con el trabajo en todo el mundo.**

- 1 Cánceres: 32%
- 2 Enfermedades circulatorias: 26%
- 3 Accidentes de trabajo: 17%

## ¿Qué causa cáncer?

Exposiciones comunes en el lugar de trabajo a agentes químicos, físicos y biológicos pueden suponer un riesgo para los trabajadores.

- ▶ Metales como arsénico, cromo y níquel vinculados con cánceres de vejiga, pulmón y piel.
- ▶ Subproductos de cloraciones como trihalometanos vinculados con cáncer de vejiga.
- ▶ Sustancias naturales como asbesto vinculado con cánceres de laringe, pulmón, mesotelioma y estómago; sílice vinculado con cáncer de pulmón; contaminación de los cacahuets con aflatoxina vinculada con cáncer de hígado.
- ▶ Productos petroquímicos y de combustión, incluidos gases de escape de vehículos de motor e hidrocarburos aromáticos policlorados (HAP), vinculados con cánceres de vejiga, pulmón y piel.
- ▶ Exposiciones a plaguicidas vinculados con cáncer de cerebro, tumor de Wilms, leucemia, y linfoma no Hodgkin.
- ▶ Productos químicos reactivos como cloruro de vinilo vinculados con cáncer de hígado y sarcoma del tejido blando.
- ▶ Fluidos de labra de metales y aceites minerales vinculados con cánceres de vejiga, laringe, vías nasales, recto, piel y estómago.
- ▶ Radiación ionizante vinculada con cánceres de vejiga, hueso, cerebro, pecho, hígado, pulmón, ovarios, piel y tiroides, así como leucemia, mieloma múltiple y sarcomas.
- ▶ Disolventes como benceno vinculados con leucemia y linfoma no Hodgkin; tetracloroetileno vinculado con cáncer de vejiga, y tricloroetileno vinculado con enfermedad de Hodgkin, leucemia, y cánceres de riñón y de hígado.
- ▶ Humo de tabaco ambiental vinculado con cánceres de pecho y pulmón.

# Exposición

Hoy hay más personas que corren riesgo de cáncer en el lugar de trabajo que en cualquier otro momento de la historia. Lo que ocurre es que la mayoría de ellas no lo saben.

En un estudio de la Organización Mundial de la Salud (OMS) se llegó a la conclusión de que entre el 20 y el 20 por ciento de los hombres y el 5 y el 20 por ciento de las mujeres de la población en edad de trabajar pueden haber estado expuestas a un riesgo de cáncer profesional de pulmón durante su vida laboral.

Las cifras de la oficina nacional estadística francesa DARES publicadas en 2005 revelaron que más de 1 de cada 8 trabajadores estaban expuestos a sustancias en el lugar de trabajo que pueden causar cáncer. Se llegó a la conclusión de que el 13,5 por ciento de los trabajadores franceses estaban expuestos a uno o más

## ¿De qué hablan?

Studies on cancer use their own jargon.

- ▶ Carcinógeno: Algo que puede causar cáncer.
- ▶ Mortalidad: Cuando mata.
- ▶ Morbosidad: Cuando causa enfermedad.
- ▶ Epidemiología: Cuerpos que se cuentan para ver si hay riesgo de enfermedad.

# al Cáncer



RIESGOS

productos carcinógenos en el lugar de trabajo. La cifra era superior a las estimadas un decenio antes. Los trabajadores manuales tenían ocho veces más probabilidades de riesgo que los administradores, con un 25 por ciento de ellos expuestos. Ocho productos contribuían a más de las dos terceras partes de todas las exposiciones: aceites minerales, tres disolventes orgánicos, asbesto, polvo de madera, gases de escape diésel y dióxido de silicio cristalino.

Según la base de datos CAREX de la Unión Europea de exposiciones profesionales a carcinógenos, se estimaba que a comienzos del decenio de 1990 había entre 22 y 24 millones de trabajadores en los 15 Estados que componían entonces la UE expuestos a carcinógenos clasificados como grupo 1 por el Organismo Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer: los que se sabe que causan cáncer en personas.

En general, 32 millones de trabajadores, es decir, el 23 por ciento de la población trabajadora, ha sufrido exposiciones en el lugar de trabajo asociadas por la base de datos CAREX con un riesgo de cáncer profesional. Las exposiciones más comunes eran la radiación solar, el humo de tabaco ambiental, el dióxido de silicio cristalino, el radón y el polvo de madera. El que más de 1 de cada 5 trabajadores corran riesgo de cáncer en el lugar de trabajo no debe sorprender. En estudios sobre lugares de trabajo se identificaron aproximadamente el 95 por ciento de las causas de cáncer de pulmón.

## ¿Cuál es el riesgo?

- ▶ Más de 1 de cada 5 trabajadores puede estar expuestos a riesgo de cáncer en el lugar de trabajo.
- ▶ El cáncer profesional no es una enfermedad que concierna al salón de juntas. El riesgo es mucho más alto en los cometidos de los trabajadores manuales.
- ▶ La mayoría de las causas de cáncer se observaron en estudios de trabajadores.
- ▶ El Organismo Internacional de Investigaciones sobre el cáncer (OIIIC) enumera más de 50 sustancias que causan o pueden causar cáncer en el lugar de trabajo, y más de otras 100 posibles.

## ¿Cómo sucede?

Los trabajadores están expuestos a riesgo de cáncer en el lugar de trabajo de tres formas principales: pueden tocar el producto, respirarlo o tragarlo.

- ▶ Exposición de la piel: tocando la sustancia o estando expuesto a ella por otros medios; por ejemplo, exposición de la piel a luz solar o radiación.
- ▶ Ingestión: tragando sustancias peligrosas, tal vez alimentos, bebidas o piel contaminantes.
- ▶ Inhalación: respirando gases, humos o vapores.

## ¿TE PONE EN PELIGRO TU TRABAJO?

Cánceres asociados con sustancias en el lugar de trabajo:

**Cáncer de vejiga** Arsénico; disolventes; aminas aromáticas; productos petroquímicos y de combustión; fluidos de labra de metales y aceites minerales; radiación ionizante.

**Cáncer de hueso** Radiación ionizante.

**Cánceres de cerebro y otros cánceres del sistema nervioso central** Plomo; arsénico; mercurio; disolventes, incluidos benceno, tolueno, xileno y cloruro de metileno; plaguicidas; compuestos N-nitroso.

**Cáncer de pecho** Radiación ionizante; productos que perturban el sistema endocrino; disolventes; tabaquismo pasivo; bifenilos policlorados; plaguicidas; subproductos de combustión; productos químicos reactivos, incluido óxido de etileno; posibles vínculos con radiación no ionizante, falatos.

**Cáncer de colon** Pruebas limitadas respecto a disolventes, xileno y tolueno y radiación ionizante.

**Enfermedad de Hodgkin** Disolventes; plaguicidas; polvo de madera.

**Cáncer de riñón** Pruebas elementales debido a elevadas tasas de supervivencia, pero algunos vínculos con arsénico, cadmio y plomo; exposición a disolventes; productos de petróleo; plaguicidas vinculados con tumor de Wilms, y con niños de padres empleados como mecánicos o soldadores.

**Cáncer de laringe** Fluidos de labra de metales y aceites minerales; fibras naturales, incluido asbesto; algunas pruebas respecto a polvo de madera; exposición a productos químicos reactivos, incluidos ácidos sulfúricos. Excesos en trabajadores de caucho, refinado de níquel, y gas mostaza y producción química.

**Leucemia** Disolventes orgánicos y disolventes clorados, pinturas y pigmentos; productos químicos reactivos; radiación ionizante; pruebas contradictorias respecto a radiación no ionizante; plaguicidas.

**Cáncer de hígado y biliar** Radiación ionizante; cloruro de vinilo y angiosarcoma del hígado; bifenilos policlorados. Algunas pruebas respecto a arsénico, disolventes clorados y productos químicos reactivos.

**Cáncer de pulmón** Arsénico; berilio; cadmio; cromo; níquel; disolventes, en particular aromáticos (benceno y tolueno); radiación ionizante, incluida la minería del uranio con exposición a radón, hematitis y otra minería metálica; productos químicos reactivos, incluidos éter disclorometílico y éter clorometil metil, gas mostaza, pruebas que sugieren ácidos sulfúricos; tabaquismo pasivo; subproductos petroquímicos y de combustión; asbesto, sílice, polvo de madera, algunas fibras artificiales, incluidas fibras de cerámica.

**Mesotelioma** Asbesto; erionita.

**Mieloma múltiple** Algunas pruebas de vínculo con disolventes, radiación ionizante, plaguicidas y productos tintóreos.

## ¿DARIAS TU VIDA POR ESTE TRABAJO?

Es notorio que ciertas tareas causan cáncer. Asbesto y cáncer de pulmón y mesotelioma, un cáncer cruel e invariablemente fatal. Exposición a cloruro de vinilo y cáncer de hígado.

Trabajo en la industria del caucho y cáncer de vejiga. Cáncer nasal y trabajo con polvo de madera o de cuero.

Pero en muchos cometidos se corre un riesgo igual de real, pero que se conoce mucho menos. La persona que llevaba la leche a una factoría de asbesto de Canadá contrajo cáncer. Las enfermeras que manejan medicamentos contra el cáncer pueden estar expuestas. En los casos de trabajadores en industrias recientes, como la microelectrónica, tal vez haya que esperar hasta disponer de pruebas – una cantidad suficiente de cuerpos – que confirmen su exposición.

Incluso con tecnología “limpia” y con prácticas de seguridad en el trabajo modernas y mejores, los riesgos pueden ser reales.

En un estudio estadounidense de 2006 se observó que el personal empleado en factorías de computadores de IBM, que utilizaban la propia marca ‘Corporate Mortality File’, las tasas de una serie de cánceres vinculados a exposiciones a productos químicos y campos electromagnéticos eran altas. Los estudios han mostrado problemas similares en factorías de computadores de otros países.

En los empleos de oficina también puede haber exposición. Después de que el sindicato australiano de medios de comunicación MEAA suscitara preocupaciones por riesgos de cáncer de pecho aparentemente altos en los estudios de la compañía de radiodifusión de Brisbane, las conclusiones se confirmaron en una investigación encargada por la dirección. Y el estudio se cerró.

También se han vinculado con cánceres profesionales otros factores, como el trabajo en equipo y el tabaquismo pasivo.





## ¿Por qué los cánceres profesionales pasan desapercibidos?

- ▶ **Cánceres comunes** En general, los empleos con abundante polvo tienen una tasa de cáncer de pulmón más alta, pero, como el cáncer de pulmón es común y con frecuencia es originado por el tabaquismo, no se establece normalmente una relación con el trabajo.
- ▶ **Estudios inadecuados** La mayoría de lo que conocemos sobre el cáncer profesional se basa en grandes estudios realizados en lugares de trabajo industriales. En éstos faltan muchas tareas en que predominan las mujeres, por ejemplo, o trabajadores en empresas pequeñas.
- ▶ **Nuevos factores** Las nuevas sustancias o los nuevos procesos pueden presentar nuevos riesgos. Cuando surge el cáncer pueden haber desaparecido mucho antes la sustancia, el proceso e incluso el lugar de trabajo.
- ▶ **Exposiciones imprevistas** Peluqueros han desarrollado cánceres causados por el asbesto contenido en secadores. Profesores, enfermeras y médicos han desarrollado los mismos cánceres causados por el asbesto en su lugar de trabajo.
- ▶ **Pagar el precio** En estudios y grupos de presión financiados por la industria se suprimen o minimizan las pruebas de los riesgos que entrañan algunas tareas.

**Cáncer nasal y de nasofaringe** Cromo; níquel; alguna prueba respecto a benceno, productos químicos reactivos y formaldehído; fluidos de labra de metales; fibras naturales, incluido el polvo de madera; radiación ionizante. Asociación con el trabajo en la manufactura de calzado.

**Ninfoma no Hodgkin** Disolventes orgánicos; plaguicidas. Alguna prueba respecto a bifenilos policlorados y dioxina y posiblemente productos tintóreos.

**Cáncer exofágico** Pruebas que sugieren exposición a disolventes, en particular tetracloroetileno; fluidos de labra de metales.

**Cáncer de ovarios** Pruebas limitadas respecto a plaguicidas y radiación ionizante. Pruebas limitadas respecto a un exceso en peluqueros y esteticistas.

**Cáncer de páncreas** Acrilamida; fluidos de labra de metales y aceites minerales. Algunas pruebas respecto a cadmio, níquel, exposición a disolventes, productos químicos reactivos, posiblemente formaldehído. Pruebas limitadas respecto a plaguicidas.

**Cáncer de próstata** Vínculos con cadmio, arsénico y algunos plaguicidas. Se han observado riesgos excesivos en la exposición a polvos metálicos y fluidos de labra de metales, HAP y productos de quema de combustibles líquidos, y entre agricultores y pulverizadores de plaguicidas.

**Cáncer de recto** Fluidos de labra de metales y aceites minerales. Algunas pruebas respecto a disolventes, incluidos tolueno y xileno.

**Sarcomas del tejido blando** Monómero de cloruro de vinilo (angiosarcoma del hígado); plaguicidas. Sarcoma de Ewing en trabajadores expuestos a plaguicidas.

**Cáncer de piel** Radiación ultravioleta y exposición al sol; fluidos de labra de metales y aceites minerales; cánceres de piel no melanoma debido a arsénico, creosota, HAP, alquitranes de hulla y radiación ionizante.

**Cáncer de estómago** Radiación ionizante; fluidos de labra de metales y aceites minerales; asbesto. Algunas pruebas respecto a disolventes y plaguicidas. Riesgos excesivos observados en trabajadores de los sectores de caucho, carbón, hierro, plomo, cinc y extracción de oro.

**Cáncer de testículos** Pruebas de productos químicos que perturban el sistema endocrino (p. ej., falatos, bifenilos policlorados e hidrocarburos polihalogenados). En un estudio técnico se han observado riesgos muy altos en hombres que trabajan en industrias como la agricultura, la curtición y la mecánica, y asociaciones sólidas con la pintura, la minería, el plástico, la metalurgia y el uso profesional de radares manuales.

**Cáncer de tiroides** Radiación ionizante.



RIESGOS

# ¡Investigemos nuestros lugares de trabajo!

Es un error pensar que los libros de texto aportarán todas las respuestas sobre los riesgos de cáncer en el lugar de trabajo. Apenas uno de cada 100 productos químicos utilizado en el trabajo se han probado sistemáticamente.

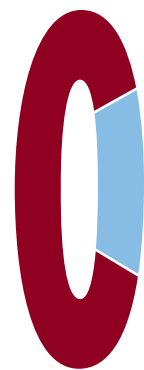
Para determinar si hay un riesgo en el lugar de trabajo se requiere la vigilancia sindical. Esto significa realizar una labor de investigación propia. Los sindicatos han desempeñado una función decisiva en la identificación de cierto número de cánceres en el lugar de trabajo, desde el cáncer de vejiga en los trabajadores de tintorería hasta el cáncer de hígado entre quienes trabajan con cloruro de vinilo.

Recuérdese que ha de actuarse de la manera más sencilla posible. Una rápida discusión en una reunión sindical puede ofrecer toda la información necesaria. Simplemente hay que asegurarse de la intervención de los interesados: ellos conocen sus tareas, sus compañeros de trabajo y los verdaderos riesgos del cometido.



## ¿CUAL ES EL PROBLEMA?

**Preguntar alrededor:** ¿Ha habido en una parte del lugar de trabajo elevados niveles de ausencia por enfermedad? ¿Se conocen casos de cáncer en trabajadores o ex trabajadores? ¿Realizan todos los trabajadores afectados tareas similares o utilizan las mismas sustancias; por ejemplo, el trabajo de fundición, el corte de piedra o la manipulación de productos químicos tóxicos? Comprobarlo con otros responsables sindicales y colegas, en particular quienes han pertenecido a la empresa o han trabajado en la industria durante mucho tiempo.



PREVENCION

**Mapa de riesgos** Confeccionar un plano básico del lugar de trabajo, marcando las máquinas, los puestos de trabajo y los productos o procesos utilizados. Registrar en el mapa de riesgos cualquier problema de salud comunicado por trabajadores que realizan cometidos particulares. Repetir el ejercicio periódicamente para ver si hay problemas aparentes. Si se utilizan productos o procesos que causan cáncer, investigar las alternativas y, de no ser posible, métodos de trabajo más seguros.

**Representación del cuerpo** Dibujar el cuerpo de una persona en una gran hoja de papel, vista de frente y por detrás. Pedir a los trabajadores que indiquen dónde sienten dolor o dónde han tenido problemas de salud o síntomas. Si trabajadores que realizan tareas similares indican problemas similares, se puede empezar a relacionar factores del lugar de trabajo con sus preocupaciones de salud.

**Investigación** Examinar fuentes existentes, como registros de permiso por enfermedad en el lugar de trabajo, accidentes, indemnización y pensiones. No hay que olvidar a los miembros jubilados: muchos cánceres tardan decenios en aparecer, por lo que puede ocurrir después de que una persona haya dejado de trabajar. Las informaciones de la prensa pueden destacar fallecimientos locales relacionados con la enfermedad profesional. Cuando se sospeche de un problema, hay que profundizar.

**Estudios** Investigando uno mismo se pueden identificar rápidamente problemas. No se trata de una actividad muy científica ni que lleve mucho tiempo. Un responsable sindical puede preguntar a los trabajadores en su pausa para la comida si tienen preocupaciones sobre una tarea o sustancia determinada, o si han observado tendencias preocupantes de permiso por enfermedad o causas de mala salud en sus compañeros de trabajo.

**Determinación correcta de las prioridades** Si se observa la utilización de un producto o proceso que causa cáncer, hay que negociar inmediatamente productos, procesos o métodos de trabajo más seguros. La mejor manera de asegurarse de que no se contrae cáncer en el lugar de trabajo es cerciorarse de que no hay tareas que representen un riesgo para los trabajadores.



# ACCION SINDICAL

Las campañas sindicales han sido esenciales para identificar y abordar riesgos de cáncer profesional. Pero tratar cada problema caso por caso no sustituye a una estrategia de prevención de cáncer debidamente concebida. El éxito de una 'campaña para prevenir el cáncer' sindical depende del compromiso del sindicato nacional y de los recursos y la participación de responsables y miembros sindicales locales activos e informados. Y esto requiere vigilancia, para tener la seguridad de que se aplican efectivamente las mejoras prometidas.

## Acción sindical nacional

- ▶ Considerar el lugar de trabajo y las industrias que presentan posibles riesgos de cáncer. Recuérdese que el personal existente puede gozar de buena salud: los cánceres pueden aparecer únicamente después de la jubilación.
- ▶ Examinar estudios o informes para detectar pruebas reales de lugares de trabajo e industrias que pueden plantear problemas.
- ▶ Cuando se identifiquen lugares de trabajo con problemas, ejercer presión sobre la compañía para que informe sobre los posibles riesgos y los controles establecidos y, cuando sea necesario, financie la investigación y coopere en ella.
- ▶ Organizar una campaña de sensibilización, destacando los riesgos y las estrategias de prevención, e instando a los trabajadores con cáncer posiblemente relacionado con el trabajo a que se pongan en contacto con el sindicato.

## Acción sindical local

- ▶ Enumerar las sustancias y procesos que se sabe o sospecha que constituyen riesgos. Se deben anotar los lugares donde pueden encontrarse agentes cancerígenos, y se debe informar a los trabajadores expuestos.
- ▶ Cerciorarse de que la compañía ha informado a los trabajadores de que están expuestos a posibles riesgos de cáncer o de otro tipo.
- ▶ Tratar de lograr programas de reconocimiento médico de los trabajadores expuestos a riesgos en el lugar de trabajo, incluidos posibles riesgos de cáncer. Esto debe abarcar a los miembros jubilados, que muy probablemente desarrollen cánceres relacionados con el trabajo.
- ▶ Negociar controles estrictos, incluso cuando se cumplen las normas oficiales mínimas. Recuérdese que no hay exposición sin peligro a un agente cancerígeno.
- ▶ Recordar las técnicas de control básicas: sustitución, cambios en el proceso, recinto de protección; ventilación por aspiración local; limpieza y mantenimiento estrictos, y equipo protector.
- ▶ Asegurarse de que se aplican mejoras reales, haciendo el lugar de trabajo más seguro y proporcionando el apoyo y la información necesarios a los trabajadores expuestos a riesgos.



# ¡COMENCEMOS!

## Primeros pasos de los responsables sindicales

**1** Identificar posibles riesgos de cáncer en el lugar de trabajo. Este cometido incumbe a los representantes de salud y seguridad del sindicato, al comité de seguridad o a un comité de “prevención del cáncer” organizado por el sindicato.

**2** Insistir en que, cuando sea posible, los productos o procesos que presentan riesgo de cáncer se eliminen y sustituyan por productos menos peligrosos o métodos de trabajo más seguros. Determinar prioridades para la acción. Las prioridades del sindicato para abordar los riesgos de cáncer son, por este orden: eliminación; sustitución; control y, cuando no haya otra posibilidad, equipo de protección personal como mascarillas o ropa protectora.

**3** Asegurarse de que los trabajadores con cánceres relacionados con el trabajo obtienen el apoyo que necesitan y reciben los pagos por enfermedad o indemnización a que tienen derecho.

**4** Lograr el apoyo de la comunidad asegurándose de que el público conoce las emisiones en la atmósfera y los desechos peligrosos del lugar de trabajo que pueden ser motivo de preocupación respecto al cáncer.

**5** No actuar aisladamente: asegurarse de que la campaña de prevención del cáncer cuenta con el apoyo del personal y del sindicato en el lugar de trabajo y a niveles local y nacional.



## Respuesta a corto plazo

La investigación a corto plazo de los responsables del sindicato puede comprender lo siguiente:

**1** Reunir pruebas; por ejemplo, certificados de fallecimiento o registros de pensiones o de enfermedad, o informes sobre higiene industrial, salud o de medios de comunicación. Enumerar los posibles riesgos de cáncer en el lugar de trabajo.

**2** Analizar la información por el sindicato local: ¿se sospecha que en el lugar de trabajo o en parte del mismo hay un mayor número de cánceres de lo previsto? ¿Hay exposiciones en el lugar de trabajo que pueden suponer un riesgo para los trabajadores?

**3** Cuando los trabajadores hayan estado expuestos a un posible riesgo de cáncer, es importante que pasen reconocimientos médicos regulares que puedan detectar el cáncer en sus primeras fases.

**4** Pedir al gobierno, a las autoridades de seguridad, a la compañía, a universidades o a grupos sanitarios que apoyen a los trabajadores que realicen estudios más exhaustivos cuando sea necesario.

**5** Asegurarse de que se evalúan debidamente los posibles riesgos de cáncer: no aceptar las seguridades de que las exposiciones se encuentran a un nivel de “seguridad”. Y recordar que los límites oficiales de exposición no son lo mismo que un nivel de seguridad.

**6** Asegurarse de que el lugar de trabajo se hace más seguro: formular recomendaciones sobre sustitución, utilización de productos o procesos menos peligrosos, y controles técnicos.

## Hechos esenciales del cáncer en el trabajo

- ▶ El cáncer profesional es el que causa más muertes laborales en el mundo, por encima de otras enfermedades y accidentes en el trabajo.
- ▶ Más de 600.000 trabajadores mueren cada año de cánceres profesionales, según la OIT: es decir, una muerte cada 52 segundos. El número real es sin duda mucho mayor.
- ▶ Más de 1 de cada 5 trabajadores corren riesgo de cáncer en su trabajo.
- ▶ Entre el 8 y el 16 por ciento de todos los cánceres se deben a exposiciones en el trabajo.
- ▶ En los lugares de trabajo de todo el mundo se utilizan unos 100.000 productos químicos. Y apenas 1 de cada 100 se han sometido a pruebas completas de riesgos para la salud.
- ▶ El Organismo Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer (OIIIC) de las Naciones Unidas considera que más de 50 productos provocan riesgo de cáncer en el trabajo, seguro o probable. Y que más de otros 100 constituyen un posible riesgo de cáncer.
- ▶ La mayoría de las causas de cáncer se han identificado en estudios sobre trabajadores.
- ▶ No sólo los trabajadores industriales están expuestos. Peluqueros, profesores, enfermeras, médicos, agricultores y empleados de oficina y trabajadores de muchas otras ramas mueren también de cánceres profesionales.
- ▶ Antes de identificarse mediante estudios científicos un problema de cáncer en el lugar de trabajo generalmente mueren decenas de miles de trabajadores. La opción segura y saludable es siempre la adopción de medidas cautelares.

# Prioridad

**El Convenio sobre cáncer profesional de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) contiene recomendaciones claras y de sentido común que pueden y deben seguirse en todas partes. Hay buenas razones para que el cáncer profesional constituya una prioridad para la OIT, según la cual es la principal causa de muertes relacionadas con el trabajo en todo el mundo, pues mata a una persona cada 52 segundos.**

El Convenio (núm. 139) exige que los países ratificantes:

- ▶ Determinen periódicamente las sustancias y agentes cancerígenos a los que la exposición en el trabajo estará prohibida, o sujeta a autorización o control.
- ▶ Procuren por todos los medios que se sustituyan las sustancias y agentes cancerígenos por sustancias o agentes no cancerígenos o menos nocivos.
- ▶ Describan las medidas que deban tomarse para proteger a los trabajadores contra los riesgos de exposición a las sustancias o agentes cancerígenos, reduciendo al mínimo la duración y los niveles de la exposición, y asegurar el establecimiento de un sistema apropiado de registros.
- ▶ Adoptar medidas para que los trabajadores que han estado, están o corren el riesgo de estar expuestos a sustancias o agentes cancerígenos reciban toda la información disponible sobre los peligros que presentan y sobre las medidas que hayan de aplicarse.
- ▶ Organizar exámenes médicos de los trabajadores durante el empleo y después del mismo.

Según la estimación de la OIT, una de cada seis muertes debidas a cáncer contraído en el lugar de trabajo se debe a la exposición al asbesto. En el Convenio sobre el asbesto de la OIT (núm. 162) se requieren medidas para reducir al mínimo los riesgos que entraña el asbesto.

# Global



GLOBAL

En una resolución aprobada en la Conferencia de 2006 de la OIT se aclara la finalidad del Convenio sobre el asbesto, al resolver que “la supresión del uso futuro del asbesto y la identificación y la gestión adecuada del asbesto instalado actualmente constituyen el medio más eficaz para proteger a los trabajadores de la exposición al asbesto y para prevenir futuras enfermedades y muertes relacionadas con el asbesto.”

En la resolución de 2006 se agrega que el Convenio “no debería esgrimirse para justificar o respaldar la continuación del uso del asbesto.”

En cambio, solicita esfuerzos para “promover la supresión del uso futuro de todas las formas de asbesto y de materiales que contengan asbesto.”

En el Convenio de la OIT sobre productos químicos (núm. 170) se pide a los empleadores que evalúen la exposición de los trabajadores a los productos químicos peligrosos; vigilen y registren la exposición, cuando sea necesario, y mantengan registros adecuados, asegurándose de que “los datos son puestos a disposición de los trabajadores y de sus representantes.”

## SITIO WEB DE LA OIT

Convenios de la OIT: [www.ilo.org/ilolex/](http://www.ilo.org/ilolex/) • ILO safety: [www.ilo.org/safework](http://www.ilo.org/safework)

Sección de los Trabajadores de la OIT: [www.ilo.org/ratify](http://www.ilo.org/ratify)





**Federación Internacional de Trabajadores de la Construcción y de la Madera (FITCM)**  
54 route des Acacias CH-1227  
Carouge GE Switzerland  
info@bwint.org www.bwint.org



**Internacional de la Educación (IE)**  
International Trade Union House  
5 Boulevard du Roi Albert II  
1210 Brussels Belgium  
headoffice@ei-ie.org www.ei-ie.org



**Federación Internacional de Trabajadores de la Química, Energía, Minas e Industrias Conexas (ICEM)**  
Avenue Emile de Béco, 109  
B-1050 Brussels Belgium  
info@icem.org www.icem.org



**Federación Internacional de Periodistas (FIP)**  
International Press Centre  
Résidence Palace, Block C  
155 Rue de la Loi B1040  
Brussels Belgium  
ifj@ifj.org www.ifj.org



**Federación Internacional de Trabajadores del Textil, Vestuario y Cuero (FITTV)**  
8 rue Joseph Stevens  
1000 Brussels Belgium  
office@itglwf.org www.itglwf.org



**Federación Internacional de Trabajadores del Transporte (FIT)**  
ITF House, 49-60 Borough Road  
London SE1 1DR England  
mail@itf.org.uk www.itfglobal.org



**Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación, Agrícolas, Hoteles, Restaurantes, Tabaco y Afines (UITA)**  
8 Rampe du Pont Rouge  
Petit Lancy, CH-1213  
Geneva Switzerland  
iuf@iuf.org www.iuf.org



**Internacional de Servicios Públicos (ISP)**  
45 avenue Voltaire, BP 9  
01211 Ferney-Voltaire Cedex France  
psi@world-psi.org www.world-psi.org



**UNI**  
Avenue Reverdil 8-10,  
1260 Nyon Switzerland  
contact@union-network.org  
www.union-network.org



**Confederación Sindical Internacional (CSI)**  
5 Boulevard du Roi Albert II  
Bte 1 1210 Brussels Belgium  
info@ituc-csi.org  
www.ituc-csi.org



**Federación Internacional de Trabajadores de las Industrias Metalúrgicas (FITIM)**  
54 bis, route des Acacias  
Case Postale 1516  
CH-1227 Geneva Switzerland  
info@imfmetal.org  
www.imfmetal.org/cancer

